

## 兵庫県パリ事務所

### HYOGO REPRESENTATIVE OFFICE IN PARIS

#### パリサロン(パリで開催される国際見本市)の県内企業出展をサポート

欧州を代表する世界都市パリでは、さまざまな国際見本市や展示会が開催されます。その多くが世界最大規模の展示会であり、業界トレンドへの大きな影響力を持ったサロンも少なくありません。こうしたサロン出展が企業の海外展開の足掛かりやフィージビリティ調査につながることから、兵庫県パリ事務所では、県内企業の皆さまのお手伝いをしています。

最近開催された2つのサロンと出展支援の様子をご紹介します。

#### (1)インテリア・デザイン関連国際見本市「MAISON & OBJET」

巨大見本市「メゾン・エ・オブジェ(M&O)」が1月21日から27日の7日間、パリ郊外の会場で開催され、兵庫県線香協同組合(淡路)と、県の地場産業であるマッチ(播磨・太子町)とお香(淡路市)の企業コラボレーションにより開発された着火具不要のお香スティック「hibi 10MINUTES AROMA」を製造販売する神戸マッチ株式会社が出展しました。当事務所は、展示関連物の仏入出国通関や、ブースでの来場者案内、通関などの支援を行いました。日本固有の伝統と現代的で繊細な感性をイメージさせる両ブースは反響も大きく、具体的な商談も得られました。

数あるパリサロンの中でも最大級を誇るM&O。昨年11月のパリ同時多発テロの影響で来場者が前年に比べて15%ほど減ったとのことですが、約3,000社の出展、



和の伝統を演出する兵庫県線香協同組合ブース 高い感性が伝わる神戸マッチブース

総来場者数8万人弱と、もともとの規模が大きく、世界中から目利きのバイヤーが集まり、その場で買い付け等の商談を行うため、大きな商談機会が期待できます。

#### (2)ファッション素材国際見本市「Première Vision」

2014年に日本皮革で初めて世界最高品質賞「ベスト・ニュー・レザー大賞」を受賞した坂本商店(姫路市)が、2月16日から18日の3日間、世界最高峰のテキスタイル国際見本市「プルミエール・ヴィジョン(PV)」に出展され、当事務所でPR資料の翻訳、出展品の通関收受、ブース運営補助、接客通関などのサポートを行いました。

PVはファッション素材に特化した展示会ですが、110カ国から約6万人が訪れ、名実ともにこの分野で最も影響力のある見本市といえます。このうち皮革部門では、今回の坂本商店が日本初出展とのこと。本県の皮革産業の技術と品質が本場欧州で高く評価された証であり、大変素晴らしいことです。

伝統の技を極め、精魂込めて作り上げられた最高品・姫路黒棧革(くろざんがわ)は、他に類を見ない美しさが、プライベートデザイナーから種々業界のトップブランドまでさまざまなプロフェッショナルを引きつけ、多数の商談と今後につながる大きなビジネス成果が得られました。



巨大規模のプルミエール・ヴィジョン

坂本商店ブース

当事務所では引き続き、こうした欧州国際見本市出展への支援を含め、県内企業の海外展開に向けたサポートを積極的に行っていきます。

兵庫県パリ事務所 (HYOGO REPRESENTATIVE OFFICE IN PARIS)

10, rue de Louvois, 75002, Paris FRANCE

TEL +33-(0)1-4297-4282 FAX +33-(0)1-4297-4292 E-mail hyogo-europe@wanadoo.fr